

**[Carta a Hilferding]**  
**León Trotsky**  
**19 de septiembre de 1907**

(Versión al castellano de Vicent Blat desde “Leon Trotsky’s Letters to Rudolf Hilferding, 1907–12”, en *Rudolf Hilferding’s Correspondance with Karl Kautsky, Leon Trotsky, and Paul Hertz, 1902-1938*, William T. Smaldone, editor y traductor, Brill, Leiden-Boston, 2023, página 195.)

*19 de septiembre de 1907*

Mi querido amigo,

Hoy debo ser breve, de lo contrario perderé el correo. Su carta me ha hecho muy feliz. Siempre es agradable oír opiniones positivas sobre los artículos de uno, ¡y más aún si vienen del redactor en jefe!

También me alegra mucho que deje mi artículo sobre la revolución para el año que viene, porque eso me dará tiempo para un segundo artículo, que reescribiré basándome en nuevas pruebas que mejorarán mi análisis.

Sin embargo, *¿ha enviado usted el manuscrito ruso a Ginebra?* Repito la dirección: M. Jodjamiriantz 8 Bd du Pont d’Arve, Ginebra. Hágalo por favor, querido amigo.

Me gustaría mucho viajar a Berlín (eso es un hecho) y la Kubenstraße 19 me llega al corazón (como se dice en ruso), pero es una maldita cuestión de dinero. Usted sugiere el pago inmediato de mis honorarios. Si le parece bien, estaré encantado. Debido a la falta de dinero, los tres permanecemos aquí, en Wartenberg. Después de recibir mis honorarios de Petersburgo, mi esposa irá a Rusia. Los honorarios de Friedenau me darán la oportunidad de ir a Friedenau. He escrito dos artículos para Cunow sobre “La industria y el proletariado en la revolución”<sup>1</sup> y ahora estoy escribiendo otros dos sobre el mismo tema, es decir, sobre la relación entre el auge industrial en Rusia y el futuro destino de la revolución. ¿No ha oído nada sobre el “destino futuro” de este artículo? Cunow no me ha escrito ni una palabra. ¿Quizás esté en el congreso del partido?

Entonces, si es posible, envíeme usted los honorarios inmediatamente.

Con mis mejores deseos, su leal Trotsky

Edicions Internacionals Sedov  
Trotsky inédito en internet y en castellano



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>1</sup> Por el momento sólo podemos indicar el capítulo 7 “Las condiciones previas del socialismo”, página 34 y siguientes en el formato pdf de *Resultados y perspectivas. Las fuerzas motrices de la revolución*, en nuestra serie *Obras Escogidas de León Trotsky en español – OELT-EIS*. EIS.